



ОТЗЫВ

На автореферат диссертации
Аресян Валентины Юрьевной

МЕХАНИЗМЫ ОБРАЗОВАНИЯ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ СЛОЖНЫХ ЗНАЧЕНИЙ В ЯЗЫКЕ (Москва, 2014)

Представленной на соискание учёной степени
Доктора филологических наук
Zürich, 18. Mai 2015

Диссертация В. Ю. Апресян ставит себе цель исследовать образования и взаимодействия разных типов сложных значений в языке. В ее предмет входят самые разнородные языковые единицы: целые семантические классы слов, многозначные вокабулы (в смысле Московской семантической школы), отдельные конструкции и лексемы, а также семантические компоненты внутри значения одной отдельной взятой леммы. Таким образом, эта работа охватывает столь различные явления как уступительные единицы (около семидесяти лексических и синтаксических единиц), семантика лексем со значением эмоции (более двухсот лексических единиц в четырех тестовых конструкциях), семантические классы физических и эмоциональных каузативов и интерпретативов (несколько десятков языковых единиц), дейктические маркеры *тут, здесь и сейчас* и темпоральная синтаксическая фразема типа *минута в минуту*. Кроме того, анализ единиц со значением эмоции и темпоральных фразем имеет сопоставительный характер, поскольку наряду с русским языком здесь представлен и английский язык. Тем самым эта диссертация не строится по принципу тематического единства: она наоборот нацелена на проверку методологических положений и понятийной сети, разработанных в рамках модели «Смысл-Текст» и МСШ и обогащенных элементами современной когнитивистики и корпусной лингвистики, на материале двух максимально разнородных обширных и сложно устроенных семантических классов.

Работа В. Ю. Апресян состоит из трех разделов. Первый из них, складывающийся из семи глав, посвящен разбору семантики и прагматики класса уступительных языковых единиц. Во втором, состоящем из четырех глав, проводится сравнительный семантический и прагматический анализ класса языковых единиц. В третьем разделе, охватывающем три главы, освещается взаимодействие системообразующих смыслов в значении отдельной языковой единицы.

Новизна подхода, лежащего в основе работы, заключается прежде всего в разработке кластерного анализа, применяемого к сравнительному изучению лексем со значением эмоции в двух языках. По главной гипотезе этого подхода предполагается, что каждый абстрактный семантический класс характеризуется наличием прототипа, т.е. значением центральной для данного класса единицы, и его модификациями



такими, как количество, степень, желательность, акциональность, контроль, оценка, время, пространство и др. С помощью этих системообразующих смыслов объясняются также другие свойства данной леммы, нп., её синтаксические и сочетаемостные особенности или её ассертивно-пресуппозиционная структура. Кроме того, изучается относительная частотность употребления эмоциональной лексики в диагностических конструкциях первого лица; наблюдаемые в обоих языках различия частотной характеристики объясняются воздействием разных прагматических факторов, в частности, максим Лича. Есть все основания полагать, что этот метод окажется также применимым к сопоставительному анализу других языковых пар или целых групп.

Диссертация В. Ю. Апресян отличается бесспорной **теоретической и практической значимостью**. Огромное количество рассматриваемых языковых единиц и значительный разброс по частям речи и синтаксическим конструкциям позволяет автору проиллюстрировать полностью все преимущества и достижения нового целостного этапа интегрального описания языка, совмещающего лучшие традиции МСШ с элементами современной когнитивной и корпусной лингвистики. Как и следовало ожидать от работы, ориентированной на корпусное исследование, диссертация зиждется на репрезентативных и статистически достоверных данных. Её пригодность для целей межъязыкового сравнения уже доказана на материале английской и русской эмотивной лексики. В связи с этим небезынтересно отметить, что вопреки глобализации научных понятий всё ещё имеются лакуны такие, как отсутствие “фрустрации” в отдельных языках. В целом можно констатировать, что автор достиг все цели работы, отмеченные в автореферате; эта диссертация имеет целый ряд несомненных заслуг и вносит весомый вклад в дело современной теоретической семантики и лексикографии.

Результаты исследования были апробированы на более чем 30 международных научных конференциях. Отдельные вопросы работы обсуждались в 42 публикациях автора, в том числе в 19 изданиях, рекомендуемых перечнем ВАК и индексируемых системой SCOPUS.

Диссертационное исследование Апресян Валентины Юрьевны “МЕХАНИЗМЫ ОБРАЗОВАНИЯ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ СЛОЖНЫХ ЗНАЧЕНИЙ В ЯЗЫКЕ” соответствует всем требованиям, предъявляемым к докторской диссертации. Работа представляет собой завершённое, целостное исследование, автореферат и публикации отражают её содержание. Автор заслуживает присуждения ей искомой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Доктор филологических наук, профессор emeritus
Бывший заведующий кафедрой славянской лингвистики
Университета в Цюрихе

Даниэль Вайс